

844

508 Villalba

Ort: Villalba, mend. Villalba,
circond. Caltanissetta, prov. id.,
Diöz. Caltanissetta; 4200 Einwohner;
die ~~von~~ Ort produziert hauptsächlich
Getreide, Bohnen, Linsen u. Mandeln;
in zweiter Linie Wein u. Öl. Landschaft?

Sujet: Salvatore Scarlata, 45 anni,
wie beide Eltern im Ort geboren, und
mit Annahme von fünf Monaten (in Ame-
rika) und der Militärzeit in stets im
Ort gelebt; von Beruf Metzger. - Nach
verhältnismäßig langem Ruhestandem le-
bet sich in dem "circolo" der faschistischen Orts-
gruppe einen Metzger kennen, der nur durch
seine raschen und sicheren Antworten aus der
Menge auffiel. "Er ist ganz bereit als Informa-

"Arre" zu dienen. Der größte Teil der Kaufnahme
 hat in der Metzgerei selbst (während des Verkaufs)
 stattgefunden (vgl. 285). Er ist ein eingeweihter
 Kenner seiner Mundart, die er mit beson-
 derer Reinheit u. Konsequenz spricht, Er antwortet
 rasch und sicher und sehr eine "Arre" davon,
 sein Dialekt zu geben, wie er überhaupt stark ist
 auf dem ihm ~~ist~~ zugefallenen Auftrag. Er ist
 munter u. intelligent, beherrscht im allgemeinen
 leicht die Schriftsprache, doch müssen eine
 Reihe von technischen Ausdrücken, Pflanzen- und
 Tiernamen ihm durch sizilianische Ausdrücke
 klar gemacht werden.

Mundart: Die Mundart ist seit ca 25 Jah-
 ren in starker Neuformierung begriffen. Lokale
 Sondersprichweisen werden heute kaum fast
 durchweg durch die betreffenden gemeinsizi-

ilionischen Reflexe ersicht. Dies gilt besonders für die Entwicklung von $ld > ll$ (heute ~~mt~~ S), $lt, lc > mt, mc$ (heute meist wt, wc); auch kwa hört man heute seltener als ka (be kwa ni).

1) über S gilt dasselbe wie in der Aufzählung S. Prager

2) i^a und i^a sind Diphthonge, deren zweites Element deutlich in der Reihe der a-Vokale gehört, aber im Vergleich zu dem ersten Element stark reduziert erscheint. Statt der vermuteten Zeichen hätte ich viel lieber den so gut i^a und i^a verwenden können. Ich vermute daher, daß in meinen Aufzeichnungen α oben ein reduzierter a-Vokal ist, dessen a-Charakter noch deutlich ist.

3) e und o sind sehr stark geschlossene Laute, die sich gelegentlich aber bis i und u verschieben können.

4) über γ siehe Aufzählung S. Prager

844

508 Villaiba

5 kova erkennt beim Sprecht in der unge-
 zwungenen Rede für ca fast ohne Ausdehnung;
 Die der Aufnahmen stellt sich dieser wa-Zeit
 jedoch nur bei der ersten Antwort ein. Bei
 der Wiederholung erkennt fast regelmässig
 ka. Sprecht ist sich dieses doppelten Aus-
 sprache nicht bewusst. Vorkommensein
 von wa wird von ihm abgestritten.

Aufnahmen: 1. 2. 3. 4. April 1924

2 + 13 + 2 + 1½ | + 3 + 2 + 2 | + 3½

= 19 Stunden